

# Cubo de Mudanças Internas (Travão de Roletos / V-BRAKE / disk kočnica)



Manuais de utilizador noutros idiomas estão disponíveis no endereço:  
<http://si.shimano.com>

## AVISO IMPORTANTE

- Para informações adicionais sobre a instalação e o ajuste dos produtos que não se encontram no manual do usuário, contate o local de compra ou um revendedor de bicicletas. No nosso website (<http://si.shimano.com>) encontra-se disponível um manual do revendedor para mecânicos de bicicletas profissionais e experientes.
- Não desmontar nem modificar este produto.

**Por motivos de segurança, certifique-se de ler atentamente este manual do usuário antes da utilização e siga-o para uma utilização correta.**

## Informação importante sobre a segurança

Para informações relativas à substituição, contate o local de compra ou um revendedor de bicicletas.

### AVISO

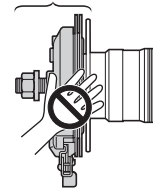
- É importante compreender suficientemente o funcionamento do sistema de freio da bicicleta. A utilização indevida do sistema de freio de sua bicicleta poderá resultar na perda de controle ou em uma queda, o que poderá causar ferimentos graves. Dado que cada bicicleta pode se comportar de forma diferente, certifique-se de aprender a técnica de frenagem apropriada (incluindo a pressão sobre o manete de freio e as características de controle da bicicleta), assim como o funcionamento da sua bicicleta. Isto pode ser feito consultando o seu revendedor profissional de bicicletas e o manual do proprietário da bicicleta, bem como melhorando sua técnica de ciclismo e de frenagem.
- Verifique se as rodas estão corretamente presas antes de utilizar a bicicleta. Se estiverem desapertadas de alguma forma, estas podem libertar-se da bicicleta, podendo causar ferimentos graves.
- Depois de ler atentamente o manual do utilizador, guarde-o num local seguro para consulta posterior.

### CUIDADO

- Certifique-se de que muda uma velocidade de cada vez no manípulo de mudanças. Durante a comutação, reduza a força que é aplicada nos pedais. Se tentar forçar o funcionamento do manípulo de mudanças ou efetuar mudanças múltiplas ao mesmo tempo que está a rodar os pedais com força, os seus pés podem sair dos pedais e a bicicleta pode cair, o que pode resultar em graves ferimentos. Utilizar o manete de troca de marchas para fazer várias trocas até uma marcha leve também pode fazer com que o conduíte se solte do manete de troca de marchas. Isto não afeta as capacidades do manípulo de mudanças uma vez que a espiral volta à sua posição original depois da comutação.

- Se o travão de roletos / travão de disco for usado frequentemente, a área em torno do travão pode ficar quente. Não toque na área em torno do travão durante pelo menos 30 minutos depois de terminar de andar na bicicleta.

Área em redor do travão



## Nota

- Pode trocar de marcha ao mesmo tempo que pedala levemente mas, em raras ocasiões, as linguetas e a catraca dentro do cubo podem provocar posteriormente algum ruído como parte do funcionamento normal de troca de marchas.
- Todos os acontecimentos seguintes ocorreram devido à estrutura de mudança de velocidades interna e não são a falha dos componentes internos.

Acontecimentos possíveis	Tipos de cubo	Posição da mudança onde o acontecimento ocorreu
Ocorre ruído quando os pedais estão a girar.	cubo 7 velocidades cubo 3 velocidades	2, 3, 4, 5, 6, 7 velocidades 2, 3 velocidades
É produzido ruído se a pedaleira for girada para trás ou se a bicicleta for empurrada para trás.	cubo 8 velocidades	5, 6, 7, 8 velocidades
O cubo tem um mecanismo integrado para facilitar a mudança de velocidades. Quando o mecanismo funciona durante a mudança de velocidades, podem ocorrer ruído e vibração.	cubo 8 velocidades cubo 3 velocidades (Exceto SG-3R75-A / SG-3R75-B)	Posições de todas as mudanças
Dependendo da posição da mudança, a mudança de velocidade dá diferentes sensações.	cubo 8 velocidades cubo 7 velocidades cubo 5 velocidades cubo 3 velocidades	Posições de todas as mudanças
Quando a rotação do pedal é interrompida durante o ciclismo, irá produzir-se ruído.	cubo 7 velocidades cubo 3 velocidades (Exceto SG-3R75-A / SG-3R75-B) cubo 5 velocidades	Posições de todas as mudanças 4, 5 velocidades

- De forma a manter o devido desempenho, é recomendado que peça no local onde comprou a bicicleta ou na loja de artigos relacionados mais próxima para efetuarem a manutenção como lubrificação do cubo interno aproximadamente a cada dois anos começando desde a primeira utilização (ou uma vez a cada 5000 km se a bicicleta for usada com muita frequência). Além disso, é recomendado que use o lubrificante do cubo interno da Shimano ou kit de lubrificação quando efetuar a manutenção. Se não for usado o lubrificante ou kit de lubrificação especiais, poderão ocorrer problemas como mudança de velocidades a não funcionar devidamente.
- O cubo interno não é completamente à prova de água. Evite usar o cubo em locais onde a água possa penetrar no seu interior e não use água a alta pressão para limpar o cubo; caso contrário, o mecanismo interno poderá enferrujar.
- As rodas da pedaleira devem ser lavadas periodicamente com detergente neutro. Além disso, lavar a corrente com detergente neutro e lubrificá-la pode ser um meio eficaz para prolongar a vida útil das rodas da pedaleira e da corrente.
- Se a corrente começar a saltar, substitua as engrenagens e a corrente em um revendedor ou agente.
- Nunca coloque o pé sobre o seletor de velocidades. Caso contrário, a comutação de mudanças pode não funcionar corretamente.
- Pare de pedalar ou reduza a força aplicada sobre os pedais quando mudar de mudança. Isto permite uma troca de marchas suave.
- Pratique frequentemente a comutação de mudanças.
- Os produtos não possuem garantia contra o desgaste e a deterioração naturais decorrentes do uso e do envelhecimento.

## Inspeções regulares antes de utilizar a bicicleta

Antes de utilizar a bicicleta, verifique os seguintes pontos. Se detetar qualquer problema nos pontos que se seguem, contacte o local de compra ou o revendedor de bicicletas.

- A mudança de velocidade é efetuada devidamente?
- As linhas de orientação do encaixe da cassete estão na posição correta?
- A vareta impulsora do seletor de velocidades está na posição correta?
- Há alguns ruídos anormais durante a operação?

\* Para mais informações sobre como inspecionar a afinação do cabo de mudanças (posição das linhas de orientação, posição da vareta impulsora), consulte a secção referente ao manípulo de mudanças no manual do utilizador.

## Nomes das peças

Os componentes podem diferir consoante as especificações do cubo de mudanças internas usado.

